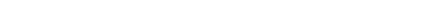
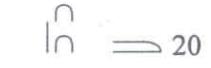
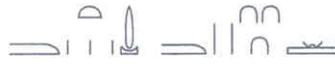
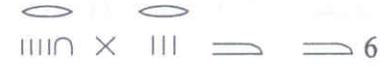
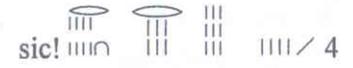


pRhind, Nr. 31

*Text*



## Transkription und Übersetzung

1 | ḫꜣ 3̄ =f 2̄ =f 7̄ =f hr=f hpr=f m 33

Eine Menge, 3̄ von ihr, 2̄ von ihr, 7̄ von ihr zu ihr, indem 33 resultiert.

2	.	1	3̄	2̄	7̄			
3	\ 2	4	3̄	4	2̄	8		
4	\ 4	9	6̄	18				
5	\ 8	18	3̄	7̄				
6	2̄	23	4	14				
7	\ 4	4	6	8	2̄	8	dmd 32 2̄	d3.t 2̄
8	\ 97				42	1		Summe: 32 2̄, Rest 2̄.
9	\ 55	67	6	77	6	21	2̄	
10	\ 194				84	2̄		
11	\ 388				168	4		
12	7	8	14		28	28		
13	6	54	3	12	12			
14	17	4						
15	3	24	16	2	21		17 dmd 33	Summe: 33.
18	.	42						
19	3̄	28						
20	2̄	21						
21	7	6					dmd 99	Summe: 99.

## Anmerkungen

Zeile 4

Anstelle der  $\overline{m}$  ist  $\overline{m}$  zu lesen.

Zeilen 18–21

Die Zeilen sind (wie schon PEET, 1923a, S. 66 festgestellt hat) versehentlich zu den Rechnungen von Aufgabe 38 geschrieben worden. Sie befinden sich dort auf der gleichen Höhe (Zeile) wie sie im Text dieser Aufgabe zu finden gewesen wären, d.h. der Schreiber hat sich offenbar in der Kolumne geirrt.

Zeile 19

Anstelle der  $\overline{m}$  ist  $\overline{m}$  zu lesen.

## Kommentar zur Struktur

Nach der Aufgabenstellung in Zeile 1 sind die beiden wesentlichen Rechnungen in den Zeilen 2–11 zu finden: Zunächst wird die Division  $33 : 1\overline{3} \overline{2} \overline{7}$  durchgeführt. In der Zusammenfassung der einzelnen Faktoren werden in Zeile 7 nur die Werte  $\geq 6$  berücksichtigt. Die noch fehlende Differenz wird als  $\overline{2}$  bestimmt.

Die in Zeile 7 nicht berücksichtigten Brüche der Zeilen 2–6 werden in den Zeilen 12–14 zusammengefaßt und mit der Hilfszahl ( $\wedge 42$ ) umgerechnet ( $=17\overline{4} \wedge 42$ ).

Dieser Wert ist von der in Zeile 7 bestimmten Differenz zu subtrahieren, um die tatsächliche Differenz zu erhalten. Dazu wird auch  $\overline{2}$  mit der Hilfszahl  $\wedge 42$  umgerechnet ( $=21$ ) und die Differenz gebildet ( $=3\overline{2} \overline{4}$ ). Der noch fehlende Rest beträgt daher  $3\overline{2} \overline{4} \wedge 42$ . Um die letzte Division (notiert in den Zeilen 8–11) durchführen zu können wird nun auch der Divisor mit der Hilfszahl  $\wedge 42$  umgerechnet (Zeile 16–19), was 97 (sic! Text 99) ergibt.